

УЧЕБНЫЙ ПРОЕКТ «РОССИЯ — ГЕРМАНИЯ. ВЕХИ СОВМЕСТНОЙ ИСТОРИИ В КОЛЛЕКТИВНОЙ ПАМЯТИ» КАК ПРИМЕР РАЗВИТИЯ НАУЧНОЙ ДИПЛОМАТИИ В РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИХ ОТНОШЕНИЯХ НАЧАЛА XXI СТОЛЕТИЯ

В.С. Дударев

Аннотация. Научная дипломатия обладает мощным потенциалом не только в области интернационализации науки и решения сложных научно-исследовательских задач большими международными коллективами исследователей, но также в возможности поддержания профессиональных взаимоотношений между учеными разных стран, особенно в условиях сложных международных обстоятельств. Актуальность настоящего исследования определяется изложением достижения практического результата взаимодействия историков России и Германии в 2009–2019 гг. в рамках Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений. В статье представлена история создания трехтомного учебного проекта «Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. XVIII–XX вв.», задачи, стоявшие перед авторским коллективом. Анализ основных принципов реализации проекта позволил сделать заключение о том, что историкам двух стран удалось достичь высокой степени взаимопонимания и консенсуса при подготовке данного образовательного проекта. Вышедший на русском и немецком языках трехтомник вызвал в свое время широкий общественный резонанс и в России, и в Германии, что стало свидетельством практического применения накопленного российскими и германскими историками опыта в совместной работе, а также практических возможностей научной дипломатии в диалоге двух стран.

Ключевые слова: научная дипломатия, Российско-германская комиссия историков, учебный проект, Россия, Германия.

Для цитирования: Дударев В.С. Учебный проект «Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти» как пример развития научной дипломатии в российско-германских отношениях начала XXI столетия // Преподаватель XXI век. 2023. № 4. Часть 2. С. 412–422. DOI: 10.31862/2073-9613-2023-4-412-422

Благодарности. Статья подготовлена при финансовой поддержке РФФИ, проект № 21-59-22010 ФДНЧ_А «Роль научной дипломатии перед лицом кризисов и угроз».

© Дударев В.С., 2023



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

EDUCATIONAL PROJECT “RUSSIA — GERMANY.
MILESTONES OF JOINT HISTORY IN COLLECTIVE MEMORY”
AS AN EXAMPLE OF THE DEVELOPMENT OF SCIENTIFIC DIPLOMACY
IN RUSSIAN-GERMAN RELATIONS
AT THE BEGINNING OF THE 21ST CENTURY

V.S. Dudarev

Abstract. *Scientific diplomacy has a powerful potential not only in the field of internationalization of science and solving complex research problems by large international teams of scientists, but also in the possibility of maintaining professional relationships between scientists from different countries, especially during challenging international circumstances. The relevance of this study is determined by the presentation of the achievement of the practical result of interaction between historians of Russia and Germany in 2009–2019 within the framework of the Joint Commission for the Study of the Modern History of Russian-German Relations. The article presents the history of creating a three-volume study project “Russia - Germany. Milestones of Joint History in Collective Memory XVIII–XX centuries”, the tasks faced by the author’s team. The analysis of the main principles of the project’s implementation made it possible to conclude that historians of the two countries managed to reach a high degree of mutual understanding and consensus in preparing this educational project. The three-volume book, published in Russian and German, caused a wide public response both in Russia and Germany, which became evidence of the practical application of the experience accumulated by Russian and German historians in their joint work, as well as of the practical possibilities of scientific diplomacy in the dialogue between the two countries.*

Keywords: *scientific diplomacy, Russian-German Commission of Historians, educational project, Russia, Germany.*

Cite as: Dudarev V.S. Educational Project “Russia — Germany. Milestones of Joint History in Collective Memory” as an Example of the Development of Scientific Diplomacy in Russian-German Relations at the Beginning of the 21st Century. *Prepodavatel XXI vek. Russian Journal of Education*, 2023, No. 4, part 2, pp. 412–422. DOI: 10.31862/2073-9613-2023-4-412-422

Acknowledgments. The article was prepared with the financial support of the Russian Foundation for Basic Research, Project No. 21-59-22010 FDNCH_A “The Role of Science Diplomacy in the Face of Crises and Threats”.

Одно из направлений научной дипломатии — science for diplomacy — подразумевает использование формируемого научными альянсами исследовательского потенциала для усиления международных связей между странами [1; 2]. Продукт такого совместного взаимодействия может иметь как теоретическое,

так и практическое измерение, что повышает значимость коллективной работы ученых различных стран, участвующих в реализации международного научно-исследовательского проекта. Дальнейшее развитие теоретических наработок может привести к появлению больших международных исследований, в рамках

которых проходит обсуждение актуальных вопросов современности и расширение картины мира. Практические достижения способствуют решению конкретных вопросов для увеличения способностей человека как индивида и развития общества в целом, что в последнем случае может выходить в плоскость публичной дипломатии [3].

Взаимодействие международных коллективов нередко дает интересные результаты, находящиеся на стыке научной и публичной дипломатии, научной и образовательной деятельности. Одним из таких важных проектов, который можно отнести к научно-образовательной сфере, является трехтомный учебный проект «Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. XVIII–XX вв.», в котором историки двух стран в доступной форме познакомили читателей с новейшими результатами исследований в области российско-германских отношений в течение трех столетий.

Идея такого научно-образовательного проекта для школьников старших классов и учителей истории по истории взаимоотношений двух стран возникла в июле 2009 года во время заседаний IX «Петербургского диалога», состоявшегося в Мюнхене, когда известные общественные деятели и ученые России и Германии рассматривали различные пути общеевропейского процесса развития и расширения российско-германских отношений в целом. Это не было спонтанным решением. Ему предшествовали годы совместной кропотливой и плодотворной работы российских и германских историков по различным исследовательским направлениям и темам. Прежде чем идея данного проекта приобрела финальное выражение, обсуждались три варианта создания учебного проекта: параллельная история России и Германии в одной книге, более

узкий учебник о российско-германских связях или российско-германский учебник европейской истории [4]. Причем вначале речь шла только об истории XX столетия, поскольку, согласно предварительным договоренностям между группами историков двух стран, достигнутый уровень совместной исследовательской работы позволил сделать вывод о том, что в оценке событий этого самого сложного во взаимоотношениях России и Германии столетия между историками была достигнута высокая степень взаимопонимания и консенсуса.

Справедливости ради следует отметить, что у такого проекта были в некотором смысле и свои прототипы. Так, в 2006 г. историки Германии и Франции подготовили двуязычный совместный учебник для старшеклассников по истории послевоенной Европы [5], а спустя два года в Германии и Польше вышло школьное пособие «Понять историю — сформировать будущее. Избранные аспекты польско-немецких отношений в 1933–1949 годах» [6], в котором читателям была предложена попытка объективной оценки одного из сложных периодов истории двух стран.

Вместе с тем обсуждаемый на полях форума российско-германский учебник уже отличался от предыдущих проектов бóльшим количеством рассматриваемых сюжетов и тем, более представительным кругом историков двух стран. Но главное — он отличался более широкими хронологическими рамками, поскольку по итогам работы форума было принято решение о написании трехтомного проекта, охватывавшего исторические горизонты трех столетий: XVIII–XX вв. [7]. И это стало не только определенным прорывом в области российско-германских научно-образовательных отношений, но также и усилением присутствия России на стра-

ницах зарубежных учебников, особенно учитывая уже в то время активно развивающийся в зарубежном историческом образовании общий контекст попыток принижения решающей роли Советского Союза в Победе 1945 года и значения советского фронта в трагической истории Второй мировой войны. Этот проект становился уникальным для мирового образовательного пространства, поскольку идеи написания высокопрофессиональными историками двух стран совместного учебника, в котором раскрывалась история взаимоотношений двух государств на широком фоне международных отношений, внутривосточных событий, научных трансферов, экономического развития, культурного взаимодействия, жизни выдающихся личностей и истории повседневности ранее не было.

Создание такого учебного проекта по истории России и Германии было поддержано на форуме «Петербургский диалог» в то время Президентом Российской Федерации Д.А. Медведевым и федеральным канцлером Федеральной Республики Германия А. Меркель [8].

Первоначально рассматривалась возможность создания специальной комиссии историков для реализации заявленного проекта, но несколько позже ответственной за подготовку этих учебников была выбрана Совместная комиссия по изучению новейшей истории российско-германских отношений, под руководством которой было реализовано значительное число научных и образовательных проектов, освещающих различные эпизоды истории российско-германских отношений в Новое и Новейшее время. Результатом плодотворной деятельности Комиссии стала реализация ряда крупных исследовательских проектов и проведение большого числа научных конференций. Комиссия была

основана в 1997 г. по инициативе Президента Российской Федерации (в то время Б.Н. Ельцина) и федерального канцлера Федеральной Республики Германия (в то время Г. Коля), а патронаж над ней взяли министерства иностранных дел двух стран. За более чем 20-летнюю историю у Комиссии появилась даже собственная история, ставшая объектом изучения современных исследователей [9–11].

По итогам продолжившегося после 2009 г. обсуждения концепции учебников Российско-германская комиссия историков утвердила первоначально принятое решение о публикации трехтомного учебного издания «Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. XVIII–XX века». Каждый том должен был быть посвящен исследованию российско-германских отношений в европейском и международном контекстах в течение одного века, причем издания должны были быть абсолютно идентичны в российском и немецком изданиях в части содержания и структуры, макетов книг, оформления внутрикнижного пространства и, конечно, максимально приближенных переводов авторских текстов на русский и немецкий языки.

Ход работы по подготовке совместного учебника стал темой направления «Образование, наука и здравоохранение» очередного, десятого, заседания форума «Петербургский диалог», состоявшегося 13–15 июля 2010 года в Екатеринбурге [12].

Ключевым моментом было решение Комиссии об общей работе и российских, и германских историков по каждой из определенных для изучения в рамках учебной проблемы параграфов. Реализация трехтомного проекта охватила в итоге коллектив из почти 100 профессиональных историков, методистов, редакторов, оформителей и администраторов

из России и Германии. Приветствовалось ведение объективного диалога между авторами на основании исторических фактов и документально подтвержденных сведений для формирования и изложения по возможности единого видения изучаемых событий.

Выбранный изначально Комиссией историков принцип работы над параграфами трех учебников стал основой успеха реализации всего учебного проекта в целом, ведь степень дискуссий в процессе работы над учебными книгами и их возможные последствия не были известны никому. Особенно это было актуально, когда дело касалось наиболее спорных тем. В этой связи для минимизации возможных рисков было принято решение о том, что над подготовкой каждого параграфа будут трудиться один российский ученый и один германский ученый.

После некоторых дискуссий о структуре учебной книги была отклонена идея простого, последовательного изложение событий российской и германской истории по хронологическому принципу от месяца к месяцу и от года к году. Члены Комиссии посчитали более перспективным определить ключевые вехи исторического прошлого России и Германии, которые сыграли важную роль как в процессе внутривосточного развития двух государств, так и в области их взаимоотношений на международной арене, а также в сфере научных и культурных трансферов, и предложить по этим вехам читателю консолидированную

и взвешенную оценку событий. Конечно, в книгах присутствуют характерные толки для определенных исторических эпох явления, как, например, Просвещение XVIII в., революция и рост национальной идентичности в XIX в., холодная война и блоковое противостояние XX столетия. Публикуемые по ключевым темам исторического прошлого двух стран статьи в стиле эссе объединялись в более крупные модули. Если в первом томе по истории XVIII века деление на такие модули было произведено по тематическому принципу¹, то во втором и третьем томах по истории XIX² и XX³ столетий соответственно деление на такие модули имело хронологическое обоснование в соответствии с ключевыми событиями, происходившими в истории двух стран или в мировой истории. Каждую часть предваряет подробное введение, дающее представление о рассматриваемом в тематическом блоке историческом периоде и характере взаимоотношений России и Германии на фоне исторических процессов в мире.

Подразумевался первоначальный обмен между российской и германской частями Комиссии предложениями о возможных темах учебной книги и о вероятном авторстве каждого из предлагаемых к написанию параграфов. После рассмотрения этих проектов двумя сторонами на общем заседании членов Комиссии формировалось итоговое содержание предстоящей учебной книги, состоявшей, как правило, из чуть больше двадцати параграфов. Важным было определение автор-

¹ Часть I. Германия и Россия на рубеже XVII–XVIII веков; часть II. Государство Нового времени; часть III. Международные отношения; часть IV. Просвещение и абсолютизм; часть V. Французская революция и Европа.

² Часть I. 1815–1848 гг. (имеется в виду: от Венского конгресса до начала революции 1848 г. в Европе); часть II. 1848–1871 гг. (от революции 1848 г. до объединения Германии в 1871 г.); часть III. 1871–1890 гг. (от объединения Германии до парламентского конфликта и отставки Бисмарка в 1890 г.); часть IV. 1890–1917 гг. (от парламентского кризиса в Германии и до окончания Первой мировой войны).

³ Часть I. 1917–1933 гг. (от завершения Первой мировой войны и до прихода в Германии национал-социалистов к власти); часть II. 1933–1945 гг. (от утверждения в Германии национал-социализма до завершения Второй мировой войны); часть III. 1945–1961 гг. (от завершения Второй мировой войны до Берлинского кризиса); часть IV. 1962–1991 гг. (от эскалации холодной войны и до объединения Германии и распада СССР).

ства первоначального текста параграфа. В этой связи Комиссия накануне проводила длительную подготовительную работу по поиску, установлению контакта и привлечению к работе профессиональных специалистов, имевших многочисленные публикации по соответствующим параграфам учебных книг темам, чтобы обеспечить высокий уровень публикаций. И уже позже и только в совместном диалоге ответственных редакторов и членов рабочих групп каждого тома находилось устраивающее обе стороны решение о том, автор какой страны будет готовить первоначальный вариант параграфа. При этом важным считалось сохранение (по возможности) паритета в авторстве, чтобы при подготовке первоначальных текстов общее количество параграфов было поделено приблизительно поровну между историками России и Германии.

После завершения работы авторов над своими текстами редакционные коллегии обменивались рукописями параграфов для направления их соавторам. В зависимости от степени владения иностранным языком соавторы могли работать с подлинниками текстов, либо им требовался перевод с немецкого языка на русский или с русского языка на немецкий.

Следующим шагом была подготовка соавторами своих предложений по редактированию полученных ими текстов и направление их через редакционные коллегии авторам первоначальной рукописи параграфов. В отдельных случаях также требовался перевод этих предложений. Таким образом, между двумя авторами одного параграфа завязывалась научная дискуссия, которая могла затрагивать как общие вопросы, связанные с оценками ключевых событий истории или роли исторических личностей, так и более частные детали. Несмотря

на оперативность работы эти дискуссии, в которых авторы по три и более раз направляли свои предложения и варианты редакции текстов, нередко затягивались, что сказывалось и на степени завершения всего проекта. Даже такое схематическое описание взаимодействия авторов, редакторов и переводчиков из России и Германии показывает, насколько сложным был процесс согласования каждого параграфа и насколько ценным было достижение консенсуса между авторами в каждом случае.

Достижение между соавторами согласия в изложении той или иной темы означало публикацию статьи под общим авторством двух историков. Если авторы расходились в некоторых частных вопросах, не имеющих отношения к принципиальным оценкам описываемых ими событий, двойное авторство сохранялось, но в конце параграфа публиковалась краткая справка о том, что по отдельным позициям у авторов есть собственные замечания, которые дополняют текст параграфа и предлагают читателю самостоятельно выбрать ту или иную точку зрения [13, с. 161–174; 14, с. 153–164]. В случае же, если разногласия носили принципиальный характер, по такой дискуссионной теме публиковались два отдельных текста.

Высказываемое еще в 2009 году академиком РАН (в то время директором Института всеобщей истории РАН) А.О. Чубарьяном мнение о том, что между российскими и германскими историками достигнута высокая степень взаимопонимания в оценках сюжетов исторического прошлого двух стран [7], подтвердилась через десять лет, когда в 2019 году был опубликован финальный том, завершивший работу над проектом. Из 69 параграфов в трех томах лишь 16 написано российскими и германскими историками отдельно. Различные трактовки российских и германских историков

были призваны побудить читателя к собственным размышлениям относительно событий исторического прошлого двух стран на основании приводимых в текстах параграфа различных примеров и доводов, аргументов и контраргументов и, наконец, сформировать собственное суждение. Такое обострение исторического мышления у читателя стало еще одной важной задачей российско-германского образовательного проекта. Но даже и в этом случае с публикацией двух статей по одной теме речь по большей части шла все же о текстах, дополняющих друг друга содержательно, освещающих различные аспекты одной темы. Таким образом, почти 80 процентов текстов в настоящем учебном проекте подготовлены в соавторстве специалистов двух стран. Такой уровень взаимодействия и взаимопонимания не был до сих пор достигнут ни в одном из сопоставимых с этим проектом учебном пособии.

Каждая статья написана ясно и понятно для любой целевой аудитории. Все параграфы за исключением вводных статей к отдельным тематическим блокам сопровождаются иллюстрациями, в том числе фотодокументами и фотокопиями архивных документов, картами, библиографическими справками, цитатами из исторических источников, благодаря чему повышается уровень информативности и наглядности пособия. В конце учебных пособий помещаются хронологические таблицы, указатели имен и географических названий, что облегчает ориентацию читателей в учебных пособиях и предоставляет дополнительную справочную информацию.

В 2015 и 2018 гг. в России и Германии увидели свет два издания, посвященные взаимоотношениям двух государств в XX в. [13; 15] и в XVIII в. [16; 17] соответственно. Презентация этих изданий 21 мая 2015 г. и 13 сентября 2018 г. широко освещалась

в российской и немецкой прессе [18–20]. Сами книги до сих пор вызывают повышенный интерес читательской аудитории России и Германии. В 2019 г. завершилась работа над подготовкой финального, второго тома по истории XIX столетия [14; 21], что подвело итог длившейся более 10 лет работы над этим уникальным для мировой практики совместным учебным изданием.

10 июля 2019 г. в Доме приемов Министерства иностранных дел Российской Федерации состоялась презентация всего трехтомного образовательного проекта «Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. XVIII–XX вв.». Этот учебный проект был высоко оценен высшим руководством двух стран, что подтвердили направленные в адрес руководителей проекта и участников презентации, а также в адрес Российско-германской комиссии историков приветственные слова Президента Российской Федерации В.В. Путина и федерального канцлера Федеративной Республики Германия А. Меркель.

Исходная позиция авторов проекта, согласно которой проект должен был стать не демонстрацией политизированности и политической конъюнктуры, но отражением возможности достижения взаимопонимания в любых сложных вопросах с сохранением собственной позиции и уважением мнения оппонента, привела к успешному исходу многолетней работы. Благодаря этому идея ознакомления широкой аудитории с актуальными оценками ключевых вех истории России и Германии, возможность достижения консенсуса между историками при трактовке особенно дискуссионных вопросов, воспитание уважительного отношения к различным оценкам исторических событий, вызвала живой отклик в сердцах ученых-историков, принявших

участие в реализации этого учебного проекта. Активный диалог историков с читателем на страницах трехтомника, изложение и обоснование различных точек зрения для того, чтобы читатель (пусть и дистанционно) принял участие в этой дискуссии и попытался самостоятельно разобраться в исторических перипетиях — все это значительно повысило интерес к этому учебному проекту среди широкой общественности.

Успешное, благожелательное взаимное сотрудничество российских и немецких коллег на фоне непростых политических

событий современности оправдало реализацию этого интересного исследовательского проекта, уникального для мирового опыта, содействовало развитию российско-германских научно-образовательных связей и укреплению научной дипломатии между двумя странами.

Этот проект стал обнадеживающим примером того, как далеко коллективная научная работа и гражданская позиция историков двух стран могут выходить за рамки политических проблем, что является насущной потребностью развития науки в современном мире.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Заботкина, В.И.* Научная дипломатия в России: когнитивное измерение // Электронный научно-образовательный журнал «История». 2021. Вып. 12 (110). Ч. II. URL: <https://history.jes.su/s207987840018748-1-1/> (дата обращения: 18.08.2023).
2. *Романова, М.Д.* Научная дипломатия: измерения и практики // Наука. Инновации. Образование. 2017. № 1 (23). С. 38–52.
3. *Васильева, И.Н.* Научная дипломатия как разновидность публичной дипломатии в рамках внешней политики РФ // Наука. Инновации. Образование. 2019. Т. 14. № 1. С. 69–101.
4. Историки России и Германии напишут совместный учебник истории XX века. URL: <https://newdaynews.ru/culture/237406.html> (дата обращения: 18.08.2023).
5. *Histoire/Geschichte — Europa und die Welt seit 1945. Deutsch-französisches Geschichtsbuch. Gymnasiale Oberstufe.* Stuttgart: Ernst Klett Verlag, 2006. 340 p.
6. *Geschichte verstehen — Zukunft gestalten: Ausgewählte Aspekte der deutsch-polnischen Beziehungen in den Jahren 1933–1949.* Dresden: Neisse Verlag, 2008. 342 p.
7. Ученые России и Германии напишут общий учебник по истории. URL: <https://vesti.ru/article/2263208> (дата обращения: 19.08.2023).
8. Совместный с Россией учебник по истории станет для Германии третьим. URL: <https://kommersant.ru/doc/1420057> (дата обращения: 18.08.2023).
9. *Расчесова, М.В.* Российско-германская комиссия историков: от политического диалога к плодотворному научному сотрудничеству // Вестник Кемеровского государственного университета. 2013. Т. 3. № 2 (54). С. 117–121.
10. *Расчесова, М.В.* Зарождение сотрудничества немецких и советских историков. Создание комиссии историков СССР и ГДР (1949–1961) // Вестник Томского государственного университета. 2014. № 5 (31). С. 78–86.
11. *Daging, Yang.* Wissenschaft durch Partnerschaft. Die deutsch-russische Historikerkommission in vergleichender Perspektive // Imperien, Nationen, Regionen. Mitteilungen der Gemeinsame Kommission für die Erforschung der jüngeren Geschichte der deutsch-russischen Beziehungen. Bd. 8. Berlin; Boston: De Gruyter, 2018. P. 155–168.

12. Петербургский диалог. Германо-российский форум. URL: <https://petersburger-dialog.ru/ezhegodnye-forumu/2010.html> (дата обращения: 19.08.2023).
13. Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. Т. 3. XX в. / под ред. А.О. Чубарьяна, Х. Мёллера, В.В. Ищенко, Х. Альтрихтера. М.: ГАУГН-Пресс, 2015. 400 с.
14. Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. Т. 2. XIX в. / под ред. В.С. Дударева, А.Г. Матвеевой, Х. Альтрихтера, Н. Катцера. М.: ГАУГН-Пресс, 2019. 368 с.
15. Deutschland — Russland. Stationen gemeinsamer Geschichte. Orte der Erinnerung. Bd. 3: Das 20. Jahrhundert / Helmut Altrichter, Aleksandr Čubar'jan, Viktor Iščenko, Horst Möller (hrsg.). München: De Gruyter, 2014. 352 p.
16. Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. Т. 1. XVIII в. / под ред. Х. Мёллера, М.Б. Лавринович, В.С. Дударева, К. Шарфа. М.: ГАУГН-Пресс, 2018. 414 с.
17. Deutschland — Russland. Stationen gemeinsamer Geschichte. Orte der Erinnerung. Bd. 1: Das 18. Jahrhundert / Horst Möller, Claus Scharf, Wassili Dudarew, Maja Lawrinowitsch (hrsg.). Berlin; Boston: De Gruyter, 2018. 410 p.
18. Историки РФ и Германии представили совместный учебник о событиях XX века. URL: <https://rg.ru/2015/03/10/uchebnik-site.html> (дата обращения: 20.08.2023).
19. Россия — Германия. Вехи совместной истории в коллективной памяти. URL: https://russian-council.ru/analytics-and-comments/comments/rossiya-germaniya-vekhi-sovmestnoy-istorii-v-kollektivnoy-pa/?sphrase_id=102473067 (дата обращения: 20.08.2023).
20. Мероприятия Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений в сентябре 2018 г. URL: <https://igh.ru/news/meropriyatiya-sovmestnoi-komissii-po-izucheniu-noveishei-istorii-rossiisko-germanskih-otnoshenii-v-sentyabre-2018-g?locale=ru> (дата обращения: 20.08.2023).
21. Deutschland — Russland. Stationen gemeinsamer Geschichte. Orte der Erinnerung. Bd. 2: Das 19. Jahrhundert / Helmut Altrichter, Nikolaus Katzer, Wassili Dudarew, Anna Matwejew (hrsg.). Berlin; Boston: De Gruyter, 2020. 398 p.

REFERENCES

1. Zabotkina, V.I. Nauchnaya diplomatiya v Rossii: kognitivnoe izmerenie [Scientific Diplomacy in Russia: Cognitive Dimension], *Elektronnyj nauchno-obrazovatelnyj zhurnal "Istoriya"* = Electronic Scientific and Educational Journal "History", 2021, iss. 12 (110), part II. Available at: <https://history.jes.su/s207987840018748-1-1/> (accessed: 18.08.2023). (in Russ.)
2. Romanova, M.D. Nauchnaya diplomatiya: izmereniya i praktiki [Scientific Diplomacy: Measurements and Practices], *Nauka. Innovacii. Obrazovanie* = Nauka. Innovation. Education, 2017, No. 1 (23), pp. 38–52. (in Russ.)
3. Vasileva, I.N. Nauchnaya diplomatiya kak raznovidnost publichnoj diplomatii v ramkah vneshnej politiki RF [Scientific diplomacy as a kind of public diplomacy in the framework of the foreign policy of the Russian Federation], *Nauka. Innovacii. Obrazovanie* = The Science. Innovation. Education, 2019, vol. 14, No. 1, pp. 69–101. (in Russ.)
4. *Istoriki Rossii i Germanii napishut sovmestnyj uchebnik istorii XX veka* [Historians of Russia and Germany Will Write a Joint Textbook on the History of the Twentieth Century]. Available at: <https://newdaynews.ru/culture/237406.html> (accessed: 18.08.2023). (in Russ.)
5. *Histoire/Geschichte — Europa und die Welt seit 1945. Deutsch-französisches Geschichtsbuch*. Gymnasiale Oberstufe. Stuttgart, Ernst Klett Verlag, 2006, 340 p.

6. *Geschichte verstehen — Zukunft gestalten: Ausgewählte Aspekte der deutsch-polnischen Beziehungen in den Jahren 1933–1949*. Dresden, Neisse Verlag, 2008, 342 p.
7. *Uchenye Rossii i Germanii napishut obshchij uchebnik po istorii* [Scientists from Russia and Germany Will Write a Common History Textbook]. Available at: <https://vesti.ru/article/2263208> (accessed: 19.08.2023). (in Russ.)
8. *Sovmestnyj s Rossiej uchebnik po istorii stanet dlya Germanii tretim* [The Joint History Textbook with Russia Will Be the Third for Germany]. Available at: <https://kommersant.ru/doc/1420057> (accessed: 18.08.2023). (in Russ.)
9. Raschesova, M.V. Rossijsko-germanskaya komissiya istorikov: ot politicheskogo dialoga k plodotvornomu nauchnomu sotrudnichestvu [Russian-German Commission of Historians: from Political Dialogue to Fruitful Scientific Cooperation], *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta* = Bulletin of Kemerovo State University, 2013, vol. 3, No. 2 (54), pp. 117–121. (in Russ.)
10. Raschesova, M.V. Zarozhdenie sotrudnichestva nemeckih i sovetskih istorikov. Sozdanie komissii istorikov SSSR i GDR (1949–1961) [The Origin of Cooperation between German and Soviet Historians. Creation of the Commission of Historians of the USSR and the GDR (1949–1961)], *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta* = Bulletin of Tomsk State University, 2014, No. 5 (31), pp. 78–86. (in Russ.)
11. Daging, Yang. Wissenschaft durch Partnerschaft. Die deutsch-russische Historikerkommission in vergleichender Perspektive. *Imperien, Nationen, Regionen. Mitteilungen der Gemeinsame Kommission für die Erforschung der jüngeren Geschichte der deutsch-russischen Beziehungen, Bd. 8*. Berlin, Boston, De Gruyter, 2018, pp. 155–168.
12. *Peterburgskij dialog. Germano-rossijskij forum* [The Petersburg Dialogue. German-Russian Forum]. Available at: <https://petersburger-dialog.ru/ezhegodnye-forumy/2010.html> (accessed: 19.08.2023). (in Russ.)
13. *Rossiya — Germaniya. Vekhi sovместnoj istorii v kollektivnoj pamyati. T. 3. XX v.* [Russia — Germany. Milestones of Joint History in Collective Memory, vol. 3, XX Century], ed. by A.O. Chubaryan, H. Meller, V.V. Ishchenko, H. Altrichter. Moscow, GAUGN-Press, 2015, 400 p. (in Russ.)
14. *Rossiya — Germaniya. Vekhi sovместnoj istorii v kollektivnoj pamyati. T. 2. XIX v.* [Russia — Germany. Milestones of Joint History In Collective Memory, vol. 2, XIX Century], ed. by V.S. Dudarev, A.G. Matveeva, H. Altrichter, N. Katzer. Moscow, GAUGN-Press, 2019, 368 p. (in Russ.)
15. *Deutschland — Russland. Stationen gemeinsamer Geschichte. Orte der Erinnerung. Bd. 3: Das 20. Jahrhundert*, Helmut Altrichter, Aleksandr Čubar'jan, Viktor Iščenko, Horst Möller (hrsg.). München, De Gruyter, 2014, 352 p.
16. *Rossiya — Germaniya. Vekhi sovместnoj istorii v kollektivnoj pamyati. T. 1. XVIII v.* [Russia — Germany. Milestones of Joint History in Collective Memory, vol. 1. XVIII Century], ed. by H. Meller, M.B. Lavrinovich, V.S. Dudarev, K. Sharfa. Moscow, GAUGN-Press, 2018, 414 p. (in Russ.)
17. *Deutschland — Russland. Stationen gemeinsamer Geschichte. Orte der Erinnerung. Bd. 1: Das 18. Jahrhundert*, Horst Möller, Claus Scharf, Wassili Dudarew, Maja Lawrinowitsch (hrsg.). Berlin, Boston, De Gruyter, 2018, 410 p.
18. *Istoriki RF i Germanii predstavili sovместnyj uchebnik o sobytijah XX veka* [Historians of the Russian Federation and Germany Presented a Joint Textbook on the Events of the XX Century]. Available at: <https://rg.ru/2015/03/10/uchebnik-site.html> (accessed: 20.08.2023). (in Russ.)

19. *Rossiya — Germaniya. Vekhi sovместnoj istorii v kollektivnoj pamyati* [Russia — Germany. Milestones of Shared History in Collective Memory]. Available at: https://russiancouncil.ru/analytics-and-comments/comments/rossiya-germaniya-vekhi-sovместnoj-istorii-v-kollektivnoy-pa/?sphrase_id=102473067 (accessed: 20.08.2023). (in Russ.)
20. *Мероприятия Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений в сентябре 2018 г.* [Events of the Joint Commission for the Study of the Recent History of Russian-German Relations in September 2018.]. Available at: <https://igh.ru/news/meropriyatiya-sovместnoi-komissii-po-izucheniu-noveishei-istorii-rossiisko-germanskih-otnoshenii-v-sentyabre-2018-g?locale=ru> (accessed: 20.08.2023). (in Russ.)
21. *Deutschland — Russland. Stationen gemeinsamer Geschichte. Orte der Erinnerung. Bd. 2: Das 19. Jahrhundert*, Helmut Altrichter, Nikolaus Katzer, Wassili Dudarew, Anna Matwejewa (hrsg.). Berlin, Boston, De Gruyter, 2020, 398 p.

Дударев Василий Сергеевич, доктор исторических наук, старший научный сотрудник, Институт всеобщей истории, Российская академия наук, wdudareff@gmail.com

Vasily S. Dudarev, ScD in History, Senior Researcher, Institute of World History, Russian Academy of Sciences, wdudareff@gmail.com

Статья поступила в редакцию 04.10.2023. Принята к публикации 10.11.2023

The paper was submitted 04.10.2023. Accepted for publication 10.11.2023